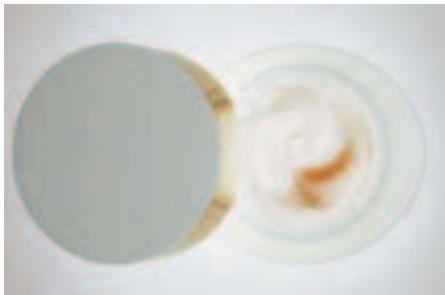


# Inhalt



10 | Was leisten Trägersysteme heute wirklich und wohin geht die Reise?



12 | Epidermale Stammzellen gezielt schützen



24 | Neue Wirkstoffgeneration für die Mundpflege



28 | Nachhaltiges Verpacken gewinnt stark an Bedeutung

## 3 Editorial

### NEWS

8 Markt + Profile

### FOKUS

#### Gesichtspflege + Deko

10 ▶ **Dr. Johann W. Wiechers, JW Solutions:**  
Trägersysteme – Unterschätzte Emulsionen ...

12 ▶ **Andrea Weber, Dr. Babor Cosmetics:**  
Stammzellen – Jungbrunnen für die Haut?

14 **Nica Lewis, Mintel:** Internationale Neuheiten

15 **Star of th Month:**  
Make-up – Innere Ausstrahlung nachgeahmt

### MARKETING

16 **Mei Graefe, Intergate Consulting:**  
China – Markt mit Riesenpotenzial

18 **Produktneuheiten**

### PRODUKTION

20 **Dr. Karl Lintner, Kal'Idees:**  
Wellness – Ein messbares Schlagwort

24 ▶ **Marcus R. Götz, Symrise:**  
Mundpflege – Anti-Irritanzen der nächsten Generation

26 **Neue Inhaltsstoffe**

28 ▶ **Grüne Verpackung –**  
Mehr Engagement auf allen Ebenen

30 **Neue Tuben**

31 **Fachpack 2010 – Innovativer labeln?**

33 **Verpackungsneuheiten**

### SERVICE

6 **Download-Liste**

34 **Rohstoffbörse:** Marktbericht

36 **Rohstoffbörse:** Preisliste

38 **Bücher**

39 **Formulierungen:** Körperpflege

40 **Veranstaltungskalender**

41 **BEAUTY FORUM AUSTRIA**  
– Die ganze Welt der Kosmetik in Salzburg

42 **Bezugsquellen**

47 **B2B-Kontaktbörse**

48 **Firmenverzeichnis**

48 **Inserentenverzeichnis**

49 **Impressum**

50 **Trend-Statement von Prof. Dr. Sven Gohla**

50 **Vorschau**



for fine cosmetics · since 1926

Unsere natürlichen kosmetischen Wirkstoffe zeichnen sich durch hohe biologische Aktivität und nachgewiesene Wirksamkeit aus.

### Phytosan™ K

- Natürlicher Anti-Aging Wirkstoff aus kontrolliert biologisch angebauten Sojabohnen.
- Beugt UV-bedingter vorzeitiger Hautalterung vor.
- Stimuliert die DNS-Reparatur.
- Reduziert die UV-induzierte Bildung von Elastase.
- Regeneriert die Haut durch Stimulation der Kollagen Typ 1-Synthese.
- Verbessert die Hautfestigkeit und verringert die Hautrauigkeit und Faltentiefe.

### Repair Complex CLR™ PF

- Anti-Aging Wirkstoff aus *Bifidobacterium longum*.
- Schützt vor UV-bedingter vorzeitiger Alterung der Haut.
- Wirkt UV-bedingter Immunsuppression durch Reduzierung von IL-10 und Anregung von IL-12 entgegen.
- Stimuliert das DNS-Reparatursystem der Haut.

### MPC™ – Milch Peptid Complex

- Schnell wirksamer Anti-Falten Wirkstoff aus der Milch zur Regeneration und Straffung der Haut.
- Enthält Polypeptide, wie TGF- $\beta$ , die Fibroblasten zur Synthese von u.a. Kollagen Typ 1, Hyaluronsäure und Fibronectin anregen.
- Verbessert die Elastizität der Haut.
- Reduziert die Faltentiefe der Haut und verbessert signifikant die gesamte Hautstruktur.

## CLR

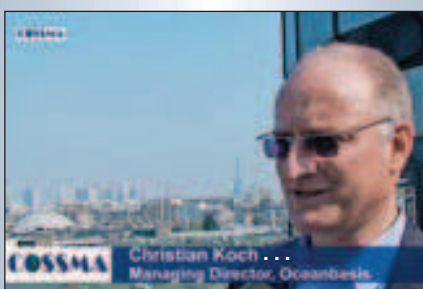
Chemisches Laboratorium  
Dr. Kurt Richter GmbH · Berlin  
Tel +49-30-85 1026-0  
info@clr-berlin.com  
www.clr-berlin.com

Anti-Aging Pflege mit CLR

# Kostenlose Downloads

unter [www.cossma.com/downloads](http://www.cossma.com/downloads)

## Interviews auf [www.cossma.com/tv](http://www.cossma.com/tv)



... stellt den Quallenextrakt vor, für den das Unternehmen den BSB-Innovations-Award 2010 erhalten hat.



... beschreibt Produktkonzepte von Kosmetika, die Stammzellen einsetzen, und gibt eine Prognose für zukünftige Entwicklungen in diesem Bereich.



... stellt die Innovationen des Konzerns vor. Innovative Stammzellenkonzepte setzt z.B. Dior in „One Essential“ ein.

## COSSMA Download-Tipp in diesem Monat



Foto: Daphin

Vollhautmodell: Lipidmengen im Stratum corneum prüfen

### In-vitro-Hautreparatur bei trockener + geschädigter Haut

Dr. Claas Rüffer, Research Scientist von Dermatest, zeigt, dass In-vitro-Vollhautmodelle einen Einblick in die geschädigte Hautmorphologie und korrespondierende Reparaturprozesse gewähren, ohne dass Testpersonen in Anspruch genommen werden müssen. COSSMA-Abonnenten können eine **ausführliche Literaturliste** kostenlos herunterladen.

## Top-Downloads in diesem Monat

- **Produktinformation:**  
Epiprotectyl UV (Rovi Cosmetics)
- **Events:**  
Report vom Forum Cosmeticum 2010
- **Wiss. Informationen:**  
Chemical Filter Free Sun Care (Sunjin Chemicals)
- **Marktdaten:**  
Körperpflegemarkt weltweit (Euromonitor)
- **Formulierung:**  
Natural Rinse Off Hair Conditioner (Dr. Straetmans)



Foto: Nikolai Sorchin, Fotolia.de

Downloads

Zusatzinformationen unter  
[www.cossma.com/download](http://www.cossma.com/download)  
 Ihre Zugangsdaten für September:  
 User: **cossma9**      Passwort: **face**

Einloggen und profitieren! Auf der COSSMA Website bieten wir Ihnen viele zusätzliche Informationen zu den Top-Themen im Heft. Sie finden dort **mehr als 1000 zusätzliche Informationen für Ihren Wissensvorsprung:** Produktinformationen zu den vorgestellten Rohstoffen und Endprodukten, Marktdaten, Lieferantenverzeichnisse, Literaturangaben, wissenschaftliche Artikel sowie Formulierungen und Rahmenrezepturen. Schauen Sie gleich nach unter [www.cossma.com/downloads](http://www.cossma.com/downloads)

[www.cosma.com](http://www.cosma.com)



**A. & E. CONNOCK**

[connock.com](http://connock.com)

# Büchershop

bestellen Sie noch heute und sichern Sie sich Ihren Wissensvorsprung!

**Aktuelle Fachbücher** – ausgesucht für Sie von der COSSMA-Redaktion. Weitere Informationen zu den vorgestellten Artikeln und viele weitere interessante Titel finden Sie unter [shop.beautyforum.com](http://shop.beautyforum.com) – fordern Sie noch heute Ihr persönliches Exemplar an!



**SHOP**

**Gleich bestellen:**  
[www.cossmma.com/shop](http://www.cossmma.com/shop)  
 Telefon +49 (0)721 165-668  
[shop@health-and-beauty.com](mailto:shop@health-and-beauty.com)

Linda D. Rhein, Joachim W. Fluhr  
**Aging Skin**



Strategien zur Behandlung von Problemen alternder Haut werden ebenso vorgestellt wie Ergebnisse der Grundlagenforschung.

572 Seiten, gebunden, 199,00 €

Trüeb, Ralph M.; Tobin, Desmond J. (Hrsg.)



**Aging Hair**

Internationale Experten diskutieren aktuelle Diagnosekonzepte, präsentieren aber auch Lösungen zur Behandlung und Vermeidung von Haaralterung.

270 Seiten, 92 Illustrationen, davon 80 in Farbe, gebunden, 149,75 €

**Wer und Was**

Der neue Branchenführer 2010/2011  
 Wer und Was: Körperpflege-, Wasch- und Reinigungsmittel-



Industrie umfasst 800 Einträge mit 2.800 Ansprechpartnern.  
 ca. 300 Seiten, broschiert, DIN A4, inkl. CD-ROM, 166,01 €

Hrsg. Elfriede Dambacher

**Naturkosmetik Branchenreport**



Der neue Naturkosmetik Branchenreport 2010 analysiert den dynamischen Markt für natürliche Pflege.  
 ca. 300 Seiten, broschiert, DIN A4, 2.086,50 €

Tharwat F. Tadros

**Colloids in Cosmetics and Personal Care**



Beschreibt die Rolle der Kolloide in Kosmetik und Körperpflege und die Bedeutung der Grundlagenforschung für praktische Anwendungen.  
 321 Seiten, 156 Abb.,

61 Tab., gebunden, 155,00 €

Ikhlas A. Khan, Ehab A. Abourashed

**Encyclopedia of Natural Ingredients**



Eine akkurate Referenzquelle für Naturprodukte.

810 Seiten, gebunden, 109,00 €

Dr. Andreas Reinhart

**Praxishandbuch Kosmetische Mittel**

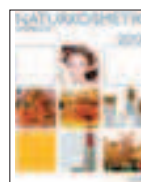


Dieses Praxishandbuch in Form einer Loseblattsammlung erfasst alle Themen des Kosmetikrechts einschließlich der neuen EG-Kosmetikverordnung.

360 Seiten, Loseblattwerk, Ringordner, A5, inkl. CD-ROM, 170,67 €

Elfriede Dambacher

**Naturkosmetik Jahrbuch 2010**



Die neue Ausgabe des Naturkosmetik Jahrbuchs präsentiert aktuelle Zahlen, Daten, Fakten, Hintergrundberichte und über 750 Adressen

rund um das Thema Naturkosmetik.  
 ca. 200 Seiten, broschiert, 49,80 €

Jean-Marie Martin-Hattemberg  
**Lips of Luxury**



In dem französisch-englischen Buch „Lèvres de Luxe“ bzw. „Lips of Luxury“ zeigt Jean-Marie Martin-Hattemberg die facettenreiche Geschichte des

Lippenstifts auf – von seinen Ursprüngen bis hin zur Gegenwart.

168 Seiten, gebunden, 29,80 €

Johann W. Wiechers, PhD  
**Skin Delivery Systems**



In dem englischen Handbuch „Science and Applications of Skin Delivery Systems“ informieren Experten über den neuesten Stand zum Thema.

511 Seiten, gebunden, 239,00 €

ECV

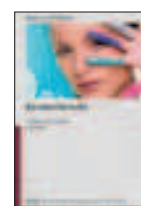
**Blue List**



Das Nachschlagewerk für kosmetische Inhaltsstoffe mit CD-ROM in englischer Sprache listet 8.000 kosmetische Inhaltsstoffe einschließlich Hilfsstoffe.  
 880 Seiten mit CD-ROM, 168,00 €

Andreas Reinhart

**Kosmetikrecht**



Das deutschsprachige Praxishandbuch „Kosmetikrecht“ stellt das Kosmetikrecht dar und erläutert die gängige Rechtsprechung.

190 Seiten, broschiert, 36,00 €



# Körperpflege

Hier finden Sie eine Spezialauswahl der interessantesten Körperpflegeformulierungen dieses Monats. Diese und eine zusätzliche aktuelle Auswahl zum Thema finden Sie in im Internet unter [www.cossmma.com/download](http://www.cossmma.com/download) \*.

\* Die Zugangsdaten finden Sie im Internetbutton auf dieser Seite.

## Croda Chemicals Europe Ltd.

### CRODA

Innovation you can build on™

**Kontakt:** Cowick Hall, Snaith  
Goole DN14 9AA; Großbritannien  
[www.croda.com/europe/pc](http://www.croda.com/europe/pc), [pc-europe@croda.com](mailto:pc-europe@croda.com)

**Profil:** Croda is one of the world's leading suppliers of speciality raw materials, combining functionality with a natural positioning to provide winning ingredients for the personal care industry. With a wide and diverse product range, Croda offers innovation supported by proven efficacy testing across all personal care market sectors.

**Rezepturen:** – Calming Baby Lotion  
– Natural Body Contouring Cream  
– Skin Rescue Stretch Mark Cream  
– Natural Moisturising Body Cream  
– Xtreme Natural Sun Lotion SPF 30

Im Oktober widmen wir uns dem Thema hautstraffende Produkte. Im November sind dann Formulierungen für Sprays und Schäume an der Reihe. Alle Angaben sind mit Sorgfalt zusammengestellt, doch übernehmen weder die Redaktion noch die Entwickler der Rezepturen Verantwortung für die Richtigkeit oder Sicherheit der Formulierungen.



### Downloads

Zusatzinformationen unter

[www.cossmma.com/download](http://www.cossmma.com/download)

Ihre Zugangsdaten für September:  
User: **cossmma9** Passwort: **face**

## Kewpie Corporation

### Kewpie Corporation

**Kontakt:** Okamoto Yuji  
1-4-13 Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo 150-0002, Japan  
Tel.: +81-3-3486-3338  
Fax: +81-3-3486-4640  
E-Mail: [yuji\\_okamoto@kewpie.co.jp](mailto:yuji_okamoto@kewpie.co.jp)  
[www.kewpie.co.jp/english/fc](http://www.kewpie.co.jp/english/fc)

**Profil:** Established in 1919, KEWPIE is one of the most trusted names in food and health-related products in Japan. Since 1983, KEWPIE has been a top-notch producer of Hyaluronic Acid for pharmaceutical, nutraceutical, and cosmeceutical products, and are now offering new innovative cosmeceutical Hyaluronic Acids, Hyalo-Oligo® & Hyaloveil®-P.

**Rezepturen:** – Skin lotion with strong and long-lasting moisturization  
– Milky lotion with wash-off-free moisturizing effect  
– Gel cream with strong and long-lasting moisturization  
– Skin lotion with excellent moisturization  
– Milky lotion with excellent moisturization

## Luxurious Moisturizing Body Wash

Akzo Nobel Surface Science

## Anti-Aging Night Care (O/W)

CLR-Chemisches Laboratorium Dr. Kurt Richter GmbH

## Dramatically Divine Premium Face Cream

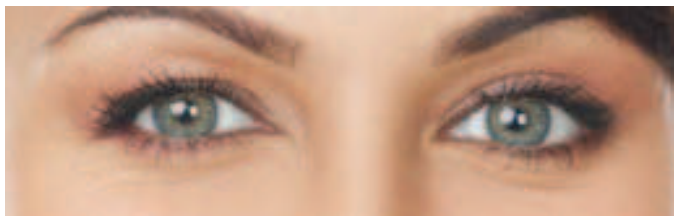
Cognis

## Dual-Action Wrinkle Serum

Evonik

## Soft OW Lotion

Imperial Öl Import



Hallo...

Wir kennen uns doch!

Ihre bekannten Partner S.Black GmbH und die Kosmetiksparte der Kraemer & Martin GmbH bündeln ihre Kräfte in der neuen

**Azelis Kosmetik GmbH**

Sie wollen mehr wissen?

+49 (0) 2841 880360 • [kosmetik@azelis.de](mailto:kosmetik@azelis.de)



Polyfoil  
*What else.*

cosmetic creations

The luxurious  
promise for beauty

POLYFOIL tubes provide the best security for your high-quality bulk, attract with their aesthetical features and offer innovative solutions in terms of convenience for the end-consumer.

**Fascinatingly attractive:**  
innovative decoration possibilities with metallic and pearl effects, high-end refinements and numerous luxurious standard closures.

**Excellent barrier properties:**  
protection against light, diffusion-tight, Water-vapour impermeable, corrosion-resistant.

**User-friendly features:**  
capacities from 1 ml up to 300ml, different pump-systems, a 100% airless-solution and quick thread for better convenience.

[www.neopac.ch](http://www.neopac.ch)

**NEOPAC**  
THE TUBE

2010

## Messen, Kongresse und Seminare

Wann?	Was?	Wo?	Wer?
08.-09.09.2010	Fresenius Kosmetika-Tagung	Mainz, Deutschland	Die Akademie Fresenius imueller.de@akademie-fresenius.de, www.akademie-fresenius.de
09.09.2010	Seminar: Bioverfügbarkeit und Galenik von Hautpflegeprodukten	Frankfurt a.M., Deutschland	DGK e.V. ruth.wudeneh@dgk-ev.de, www.dgk-ev.de
14.-15.09.2010	Natural Cosmetics Conference	Nürnberg, Deutschland	Nürnberg Messe GmbH www.naturkosmetik-branchenkongress.de
14.-15.09.2010	Vortragsveranstaltung: Sensorik	Mannheim, Deutschland	Sepawa e.V. www.sepawa.com
18.-19.09.2010	BEAUTY FORUM & Spa 	Warschau, Polen	Health and Beauty Media Sp.z.z.o. info@health-and-beauty.com.pl, www.beauty-fairs.com.pl
20.-23.09.2010	IFSCC Congress	Buenos Aires, Argentinien	SEQC info@ifsc2010.com, www.ifsc2010.com
21.-23.09.2010	International Aerosol Congress	Rom, Italien	AIA info@aerosolrome.it, www.aerosolrome.it
23.-25.09.2010	FAIR2010	Dortmund, Deutschland	Westfalenhallen Dortmund GmbH www.westfalenhallen.de
25.-26.09.2010	BEAUTY FORUM AUSTRIA 2010 	Salzburg, Österreich	Health and Beauty Marketing Ges.m.b.H. messe@health-and-beauty.com, www.beauty-fairs.at
28.-30.09.2010	Fachpack	Nürnberg, Deutschland	Nürnberg Messe GmbH www.fachpack.de
28.09.2010	Sepawa Vortragsveranstaltung Sektion Österreich	Zell am See, Österreich	Sepawa Österreich eva-maria.heinzel@basf.com
28.-30.09.2010	HBA Global Expo	New York, USA	CMP Information (CMPi) jill.birkett@ubm.com, www.hbaexpo.com
30.09.2010	Seminar: Labelling kosmetischer Mittel	Frankfurt a.M., Deutschland	Forum Institut für Management e.eckert@forum-institut.de, www.forum-institut.de
30.09.-01.10.2010	Seminar: Dermatologie	Berlin, Deutschland	DGK e.V. ruth.wudeneh@dgk-ev.de, www.dgk-ev.de
02.-04.10.2010	Cosmesur Beautyworld	Buenos Aires, Argentinien	Indexport Messe Frankfurt beauty@indexport.com.ar, www.cosmesur.com.ar
03.-05.10.2010	Beautyworld India	Mumbai, Indien	Messe Frankfurt India millie.contractor@messefrankfurt.com www.messefrankfurtindia.in
04.-06.10.2010	PXA	New York, USA	PXA France bruno@perfumexamerica.com, www.perfumexamerica.com
13.-15.10.2010	SEPAWA Kongress	Fulda, Deutschland	SEPAWA senicky@sofw.com, www.sepawa.com
16.-17.10.2010	BEAUTY FORUM MÜNCHEN 	München, Deutschland	Health and Beauty Trade Fairs GmbH, Arndt Nickel service@health-and-beauty.com, www.beauty-fairs.de
18.-20.10.2010	Color Cosmetics Summit	Newark, USA	IntertechPira john.buss@pira-international.com, www.pigmentmarkets.com
20.-21.10.2010	Seminar: Rheologie	Hamburg, Deutschland	DGK e.V. ruth.wudeneh@dgk-ev.de, www.dgk-ev.de
20.-22.10.2010	Luxe Pack Monaco	Monte Carlo, Monaco	Idice SAS info@idice.fr, www.luxepack.com
25.-27.10.2010	Beautyworld Japan West	Osaka, Japan	Mesago Messe Frankfurt www.beautyworldjapan.com/west/en
27.-28.10.2010	Karlsruher Kosmetiktag: Kosmetikrohstoffe	Karlsruhe, Deutschland	CVUA Karlsruhe www.cvua-karlsruhe.de
02.-03.11.2010	GfPS Kosmetiktagung	Monschau, Deutschland	GfPS mbH www.gfps.de
02.-04.11.2010	In-Cosmetics Asia	Bangkok, Thailand	Reed Exhibitions www.in-cosmeticsasia.com
03.-04.11.2010	Marca Blanca	Madrid, Spanien	MarkExpo Ltd. info@markexpo.com, www.markexpo.com
03.-05.11.2010	BioFach América Latina	São Paulo, Brasilien	Nürnberg Messe GmbH www.biofach-americalatina.com.br
04.-05.11.2010	Olfaction & Issues	Paris, Frankreich	Olfaction Conferences www.olfaction-site.co



### Das Wichtigste auf einen Blick

Messetermin: 25.-26. September 2010  
 Öffnungszeiten: Samstag, 25.9.: 9.30-18.00 Uhr  
 Sonntag, 26.9.: 9.30-16.30 Uhr  
 Veranstaltungsort: Messezentrum Salzburg  
 Veranstalter: Health and Beauty Marketing  
 info@health-and-beauty.com  
 www.beauty-fairs.at  
 www.beauty-forum.at

Neueste Produktrends präsentieren die mehr als 250 ausstellenden Firmen und Marken live auf der BEAUTY FORUM AUSTRIA vom 25.-26.9. in Salzburg



Foto: Tourismus Salzburg

## BEAUTY FORUM AUSTRIA

# Die ganze Welt der Kosmetik in Salzburg

Branchentrends, Behandlungs- und Produktneuheiten von insgesamt mehr als 250 ausstellenden Firmen und Marken aus allen Bereichen der professionellen Kosmetik erwarten Sie vom 25. bis 26. September 2010 im Salzburger Messezentrum auf der 25. BEAUTY FORUM AUSTRIA. Darüber hinaus lockt die Messe mit einem spannenden Fach- und Rahmenprogramm sowie zahlreichen Meisterschaften in den Bereichen Make-up, Nail-Design und NailArt.

Der Kernbereich der BEAUTY FORUM AUSTRIA ist die Kosmetik mit Prestigemarken, Marktführern und Newcomern der professionellen Kosmetik. Aber auch Neuheiten der Nailbranche spielen hier eine wichtige Rolle. Im Ausstellungs- und Podologie werden Behandlungskonzepte und Produktneuheiten präsentiert. Im Bereich Wellness und

Spa stehen Institutskonzepte im Fokus.

Bei den praxisnahen Workshops bieten Top-Referenten aus der Branche praxisorientierte Workshops zu den Themengebieten Kosmetik, Wellness, Nail, Naturkosmetik, Business und Marketing u.v.a.m.

Zu den live veranstalteten Meisterschaften zählen die 24. Österreichische Make-up-Meisterschaft, die 24. Öster-

reichische Nail-Design-Meisterschaft und die 2. Austrian NailArt Trophy.

Alle Eintrittskarten, die an der Tageskasse vor Ort gekauft werden, gelten gleichzeitig auch für die 25. BEAUTY FORUM MÜNCHEN am 16. und 17. Oktober 2010. **Achtung:** Diese Messe findet erstmals auf dem Messegelände Messe München International (Riem) statt.

AM

## Unser Beitrag für das Wohlbefinden Ihrer Kunden

Our contribution to your customers' well-being



Je kostbarer der Inhalt, desto wichtiger wird Lutz packaging als Partner.

The more valuable the contents, the more important it is to use Lutz packaging.



Your partner for primary packaging

Nähere Informationen erhalten Sie unter/More information: [www.lutz-packaging.de](http://www.lutz-packaging.de)

Lutz GmbH & Co. KG

Am Stammholz 11 · D-97877 Wertheim  
Phone: \*\*49(0)9342 / 96 07 - 0  
Fax: \*\*49(0)9342 / 96 07 - 20

## Ihr Partner für Primärverpackungen



### **Inhaltsstoffe**

Stammzellen:  
Jungbrunnen  
für die Haut?

### **Mundpflege**

Anti-Irritanzen der  
nächsten Generation

### **Verpackung**

Grüne Verpackungen  
voll im Trend



### **VIP des Monats**

Dr. Johann Wiechers:  
Das Zukunfts-  
potenzial von  
Trägersystemen